

17 august 2014, Duminica a 10-a dupa Rusalii



Preot paroh: Rares Onofrei | Tel. 909-480-9139 | Website: www.saints-archangels.org
Email: romanianorthodoxchurch@gmail.com

Evangelia Duminicii- Sunday's Gospel (Matei 17: 14-23)

Glasul Saptamanii: 1, Evangelia Invierii: 10



"In vremea aceea s-a apropiat de Iisus un om, ingenuunchind inaintea Lui si zicandu-I: Doamne, miluieste pe fiul meu, ca este lunatic si patimeste rau, caci adesea cade in foc si adesea in apa. Si l-am dus la ucenicii Tai, insa ei n-au putut sa-l vindece. Iar Iisus, raspunzand, a zis: O, neam necredincios si indaratnic, pana cand voi fi cu voi? Pana cand va voi mai suferi? Aduceti-l aici la Mine. Si Iisus l-a certat si demonul a iesit din el si copilul s-a vindecat din ceasul acela.

"Învățătura Domnului și însăși viața Lui înseamnă blândețe și smerenie, exact ceea ce ne-a poruncit să învățăm de la El."

"Ajutati sa creasca Biserica lui Hristos! Cel care ajuta Biserica pe sine se ajuta."

"Cel care sadeste si cel care uda sunt una si fiecare isi va lua plata dupa osteneala sa" (1 Corinteni 3:9)

SFANTA BISERICA SE POATE AJUTA PRIN:

- prezenta la Sfintele Slujbe
- devenind membrii ai parohiei
- sustinand dupa putere activitatile liturgice, pastorale si misionare
- rugandu-va pentru parohia noastra
- implicandu-va in activitatile organizate de parohie
- printr-o donatie

17 august 2014, Duminica a 10-a dupa Rusalii

Atunci, apropiindu-se ucenicii de Iisus, I-au zis de o parte: De ce noi n-am putut sa-I scoatem? Iar Iisus le-a raspuns: Pentru putina voastra credinta. Caci adevarat graiesc voua: Daca veti avea credinta cat un graunte de mustar, veti zice muntelui acestuia: Muta-te de aici dincolo si se va muta; si nimic nu va fi voua cu neputinta. Dar acest neam de diavoli nu iese decat numai cu rugaciune si cu post.

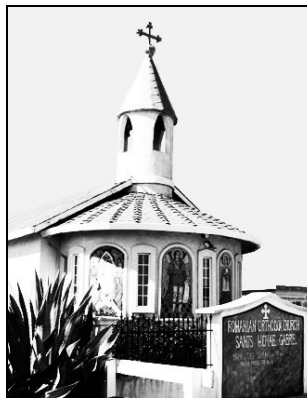
Pe cand strabateau ei Galileea, Iisus le-a spus: Fiul Omului va fi dat in mainile oamenilor si-L vor omori, dar a treia zi va invia."

When they came to the crowd, a man approached Jesus and knelt before him. "Lord, have mercy on my son," he said. "He has seizures and is suffering greatly. He often falls into the fire or into the water. I brought him to your disciples, but they could not heal him." "You unbelieving and perverse generation," Jesus replied, "how long shall I stay with you? How long shall I put up with you? Bring the boy here to me." Jesus rebuked the demon, and it came out of the boy, and he was healed at that moment.

Then the disciples came to Jesus in private and asked, "Why couldn't we drive it out?" He replied, "Because you have so little faith. Truly I tell you, if you have faith as small as a mustard seed, you can say to this mountain, 'Move from here to there,' and it will move. Nothing will be impossible for you. However, this kind of demons can only be driven out with prayer and fasting.

When they came together in Galilee, he said to them, "The Son of Man is going to be delivered into the hands of men. They will kill him, and on the third day he will be raised to life." And the disciples were filled with grief.

**SLUJBE SI EVENIMENTELE
ZILELOR URMATOARE**



SAMBATA 16 august

6:00 pm, Slujba Vecerniei,

DUMINICA 17 august

Duminica a 10-a dupa Rusalii

9:00 AM, Slujba Utreniei,

10:00 AM Sfanta Liturghie

12:30 PM Masa lunara

VINERI, 22 august

6:30 PM Paraclisul Maicii Domnului

SAMBATA 23 august

6:00 PM Slujba Vecerniei

DUMINICA 24 august

Duminica a 11-a dupa Rusalii

9:00 AM, Slujba Utreniei,

10:00 AM Sfanta Liturghie

- Va asteptam duminica aceasta 17 august, dupa sfintele slujbe la **Masa organizata pentru sarbatoarea Sfintei Maria.** Multumim donatorilor Horatiu Groza si Ovidiu Junc.

**INFORMATII LEGATE DE
SALA SOCIALA**

Marti 12 august, **s-a trecut cu succes** inspectia pentru AC/Heating. Multumim tuturor celor care au sustinut acest proiect.

17 august 2014, Duminica a 10-a dupa Rusalii

Cuvinte de la Sfintii Parinti

Words of wisdom from the Holy Fathers



Cuvant al Sfintului Teofan Zavoratul

In biserica uneori nici ceea ce se canta, nici ceea ce se citeste -ori nu se aude, ori nu se intelege; in acest caz sta inaintea Domnului si faceti rugaciunea lui Iisus.

In biserica fiecare lucrare isi are sensul ei. Cine intelege acest sens, acela va dobandi neincetat influente hranitoare pentru duh din lumea cealalta, iar dupa incheierea dumnezeiestii slujbe va pleca de la biserica asa cum pleaca oamenii de la o masa bogata si variata. (I, 113)

In biserica e neplacut sa plangi! (Paziti-va prin toate mijloacele sa faceti ceva in vazul tuturor. La aceasta trebuie sa adaugati uitarea propriilor fapte.) Acolo sa pastrati duhul umilit, iar acasa puteti acorda libertate lacrimilor. Duhul umilit este duhul pe care se cuvine sa-l aveti. Cu cat mai indelung este pastrat, cu atat este mai bine.(I, 132).

Mersul la biserica este cel mai bun mijloc pentru deschiderea duhului de rugaciune, datorita caruia inima indrazneste sa se impietresca.(I,190)

Nicaieri nu se deschide duhul rugaciunii asa ca in biserica daca stati cu atentie si cu evlavie in ea.

Daca veti face asa indata veti vedea roadele.

Tot in aceasta perioada s-a lucrat cu sprijinul domnilor Savin si Onut, la finisarea peretilor parterului.

Urmatorul pas va fi instalarea placilor de drywall la etajul superior.

CAMPANIE DE STRANGERE DE FONDURI PENTRU INFRUMUSETAREA SI IMPODOBIREA SFINTEI BISERICI CU STRANE



Cu multa bucurie va anuntam ca din mila Domnului, parohia noastra a demarat proiectul de impodobire si infrumusetare a sfintei biserici cu strane pentru credinciosi. Un numar de 50 de strane bisericesti, din lemn de stejar frumos sculptat, au fost comandate in Romania. Pretul unei strane este de \$268, iar transportul pana la San Francisco este de \$42, pentru fiecare strana.

Donatiile se pot face la biserica sau pe website-ul bisericii
www.saints-archangels.org

CAMPANIE DE STRANGERE DE FONDURI DRYWALL- SALA SOCIALA

Pentru instalarea placilor de drywall la etajul superior avem nevoie de aproximativ \$3000. Donatiile se pot

17 august 2014, Duminica a 10-a dupa Rusalii

Totusi nu dupa prima, nici dupa a doua oara in care ati mers la biserica. Trebuie sa mergeti mai multe luni...si s dati dovada de statornicie si rabdare in aceasta osteneala (I,191) face la biserica sau pe website-ul bisericii.

In slujbele bisericesti este duhul rugaciunii. Cine sta la slujba cu atentie fata de tot ceea ce se citeste si se canta, acela nu poate sa nu se intareasca in starea de rugaciune.(II,241)

Teachings from Abba Dorotheos



When God created man, He sowed something divine within him, a certain kind of reason, warm and bright, illuminating his nous and showing him how to distinguish between good and evil. This is called conscience and is the natural law.

Brethren, let us therefore try to guard our conscience, while we are in the world, without provoking it to censure us about anything, without trampling upon it in any way, even over something insignificant, since you know that, from those small things, we also come to despise the great ones.

When somebody begins to say, "What does it matter if I say that word? What does it matter if I eat that little thing? What does it matter if I pay attention to that?" From the "What does it matter?" for this and "What does it matter?" for that, one obtains the bad and malignant sore and starts to despise and trample upon one's own conscience in great and important matters.

17 august 2014, Duminica a 10-a dupa Rusalii

Thus, progressively one is in danger of falling into total insensibility.

Therefore, brethren, be careful not to neglect the small things, take care not to despise them as something insignificant. They are not insignificant; they are cancer for the soul, a bad habit. Let us therefore be vigilant let us pay attention to slight things, whilst they are still slight and before they become serious. Both the life of holiness and the sinful life start from little things and lead to greater ones, either good or bad.

This is why our Lord commanded us to keep our conscience, as if He wanted to make somebody more careful by saying, "See what you are doing, you poor man, wake up, agree with your adversary whilst you are on the road with him". He points out the fear and the danger of this by saying, "Lest at any time he deliver you to the judge and the judge deliver you to the officer, and you be cast into prison". And why? "Truly I say unto you, you shall by no means get out of there, till you have paid the last penny".

The conscience, as I said examines us for the good and the bad as well and shows us what we should do and what we should not do and will accuse us again in our future life.

*Calde multumiri tuturor celor care citesc
buletinul parohial al bisericii Sfintii Arhangheli
Mihail si Gavriil din Sacramento! Speram ca
informatiile gasite aici sa fie utile si
edificatoare pentru viata dumneavoastra
duhovniceasca.*

*De asemenea, va asteptam cu drag sa luati parte
impreuna cu noi la sfintele slujbe si la evenimentele
organizate de parohia noastra.*